

„Mezi hranicemi“

4. CYKLOVÝLET



„Zwischen den Grenzen“

4. RADTOUR



Elektrická energie spojuje!



Naše letošní cyklotúra v regionu EUREGIO EGRENSIS nás zavede do krásných česko-saských Krušných hor. Během ní poznáme neobyčejnou krajinu a historii kraje. Díky podpoře elektropohonu zvládne místní horský terén s úchvatnými výhledy každý. Začínáme u „vstupní brány“ na běžecou trať v Carlsfeldu. V menších skupinkách se vydáme směrem na Johannegeorgenstadt. Cestou srdcem Evropy se dozvíme více o příhraničním regionu a Evropě. Trasa nás zavede kolem technické památky „Blatenský příkop“ v Horní Blatné a přírodní památky „Vlčí jámy“, která je od roku 2019 zapsána na seznamu světového dědictví UNESCO.

Naše trasa bude pokračovat idylickou přírodou do „zaniklé obce“ Jelení. Poslední zastávku je cínový důl v Sauersacku (Rolava). Během poučné prohlídky ruin se dozvíte více o často zapomenuté historii a významu hornictví v tomto regionu. Na trase se najde čas na jednu nebo dvě zastávky na příjemných místech s českým pivem, doufejme, že za toho nejlepšího cyklistického počasí.

21.06.2025 | OD 9 DO 16

Carlsfeld u „vstupní brány“



Elektroenergie verbindet!



In diesem Jahr führt uns unsere Radtour durch das schöne tschechisch-sächsische Erzgebirge im Gebiet der EUREGIO EGRENSIS. Landschaftlich und historisch gibt es viel Erstaunliches zu entdecken – wir genießen schwungvolle Abfahrten und weite Ausblicke. Dank der „E-Energie“ ist die Tour für alle gut zu bewältigen.

Unser Startpunkt ist das „Tor des Loipeneingangs“ in Carlsfeld. In kleinen Gruppen fahren wir in Richtung Johannegeorgenstadt. Unterwegs, im Herzen Europas, erfahren wir mehr über die Geschichte der Grenzregion und Europas. Unsere Route führt uns durch Horní Blatná vorbei am technischen Denkmal „Plattner Graben“ und dem Naturdenkmal „Wolfspinge“, die seit 2019 zum UNESCO-Welterbe gehören.

Weiter geht es durch die idyllische Natur zum „verschundenen Dorf“ Jelení. Die letzte Station unserer Tour ist das Zinnbergwerk in Sauersack. Bei einer informativen Führung durch die Ruinen erfahren wir mehr über die oft vergessene Geschichte und die Bedeutung des Bergbaus in dieser Region.

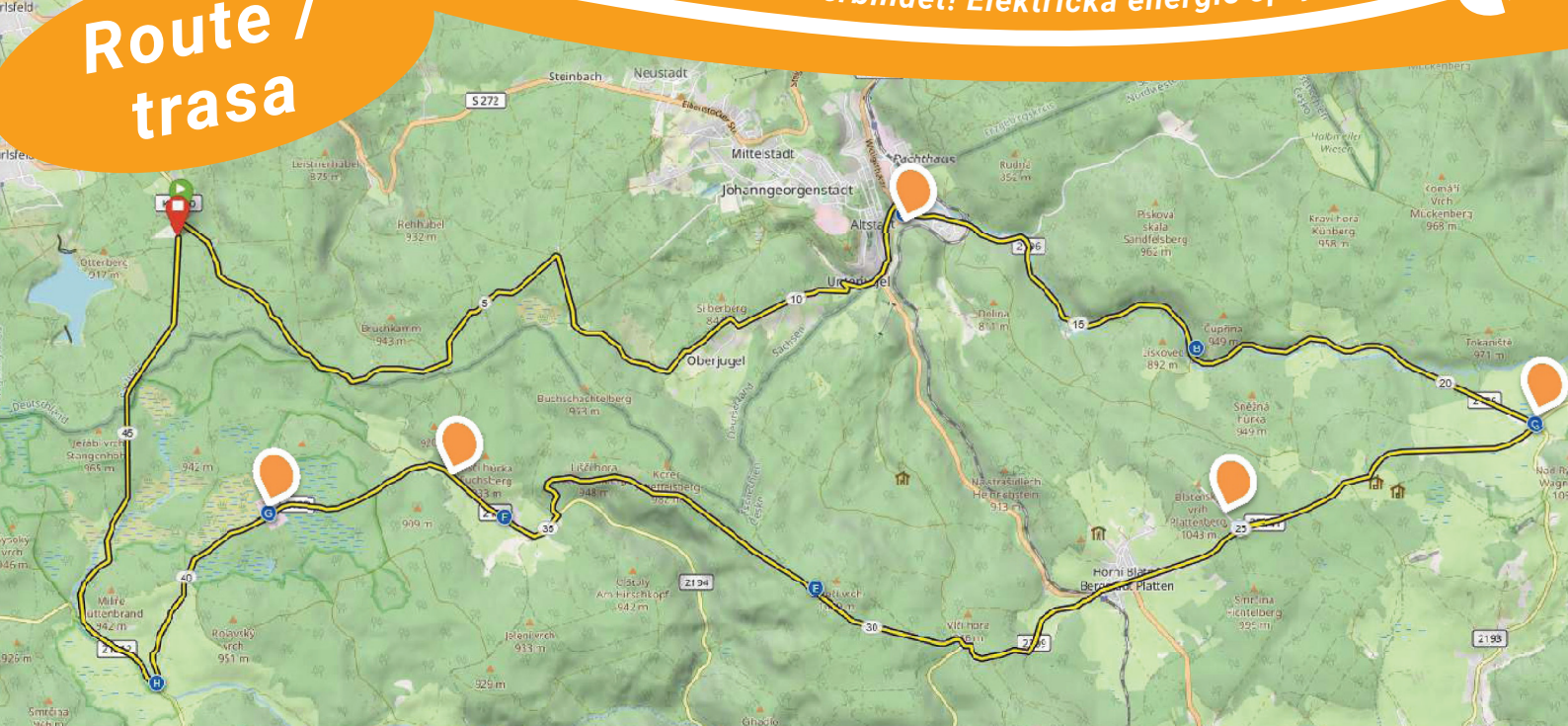
21.06.2025 | 9 – 16 UHR

Carlsfeld „Loipeneingangstor“



Route / trasa

Elektroenergie verbindet! Elektrická energie spojuje!



Interreg



Kofinanziert von
der Europäischen Union
Spolufinancováno
Evropskou unií



Sachsen – Tschechien | Česko – Sasko



ANMELDUNG / REGISTRACE

vogtland@radkulturzentrum.de | Kennwort/ heslo: Energie verbindet

Registrace a písemné dotazy jsou možné i v českém jazyce.

Radkulturzentrum Vogtland e.V.
Am Markt 12
08491 Netzsckau

Tel: +49 3765 300 680
Fax: +49 3765 300 681
Mobil: +49 170 73 292 71